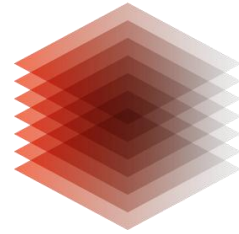

LEIBNIZ-INFORMATIONSZENTRUM
TECHNIK UND NATURWISSENSCHAFTEN
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



TIB

**We organize information for the
knowledge of tomorrow**

TIB and East Asia Department at the TIB
德国国立科技图书馆 - 东亚部

Linna Lu 芦琳娜

2017 International Conference on Integrated Development
of Digital Publishing and Digital Libraries
18.08.2017 , Taiyuan China

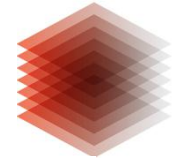
Table of Contents 内容概要

- **Facts about TIB**
- **East Asia Department at TIB: overview**
- **East Asia Department: Collection area**
- **East Asia Department: focus of collections**
- **East Asia Department: Acquisition**
- **Target group of Chinese literature in Germany**
- **Needs of the Target group**
- **Target group-oriented information supply, distribution and transfer**

Facts about TIB 关于TIB

- Public-law foundation of the Federal State of Lower Saxony (since January 2016)
- Leibniz Information Centre for Science and Technology
- German National Library of Science and Technology
- World's largest specialised library with unique resources
- Joint funding of federal government (30 %) and federal states (70 %)
- University library of Leibniz Universität Hannover





Member of Leibniz Association 莱布尼茨协会会员

The Leibniz Association

-connects 91 independent research institutions

-Research and Research infrastructure

-focus from the natural, engineering and environmental sciences via economics, spatial and social sciences to the humanities

-funded jointly by the Federation and the *Länder*



Member of Leibniz Association 莱布尼茨协会会员

- Strong evaluation process – regularly every seven years

📁 to ascertain whether they still fulfilled the prerequisites of supraregional importance and national scientific interest in order to continue receiving joint funding

📁 Independent expert group: to uncover valuable insights into the strengths and weaknesses of specific areas within the institution as well as its potential for continued development

TIB's next evaluation: February 2018

Budget and staff 2016

2016年预算和员工

- Total budget: 47.1 million Euro
 - Acquisition: 17.5 million Euro
 - Engineering and sciences: 14 million Euro
 - Third-party funds: 1.5 million Euro
 - Own earnings: 1.5 million Euro
 - Fulltext solution

- Staff: 536
 - Apprentices: 6 (ab 2019: 8)

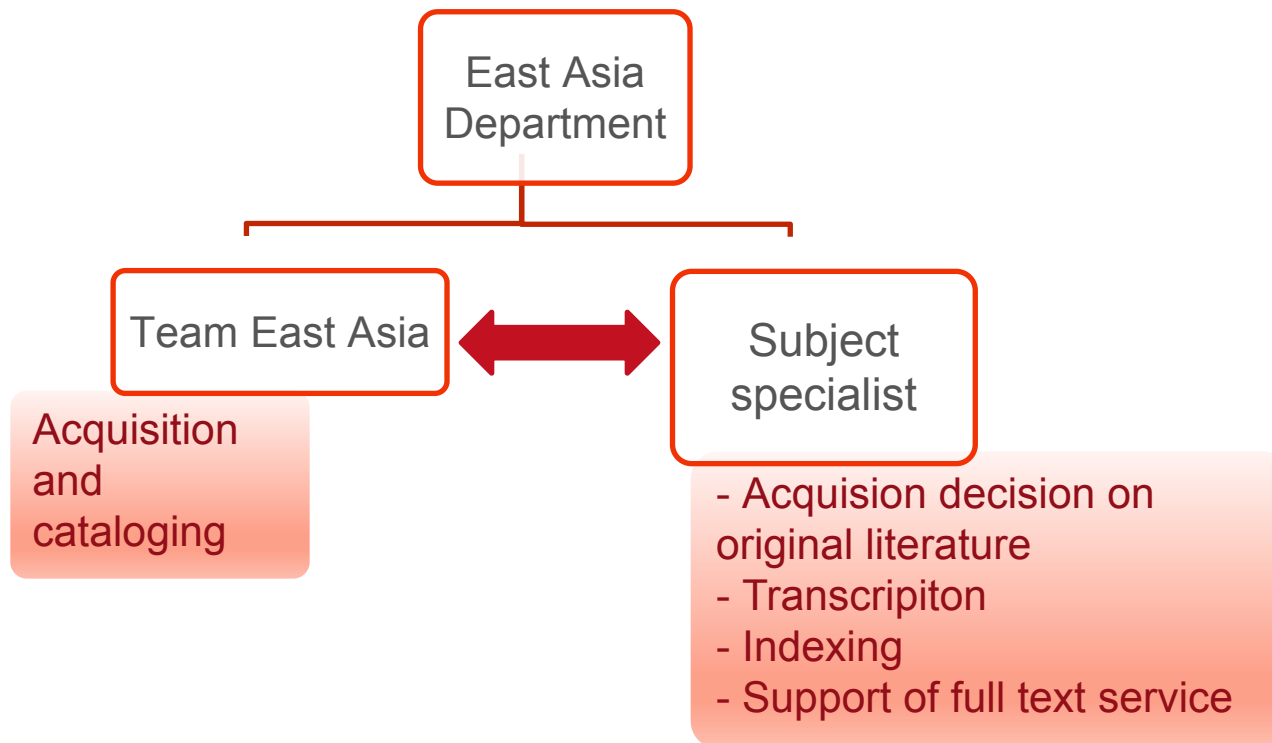
Our stock 收藏

- 5.8 million books
- 3.4 million micro-materials
- 150,000 individual digital documents (such as e-books)
- 43,000 e-journals
- 15,000 specialised journals (print)
- 5,600 specialised databases
- 8,700 scientific videos
- 17 million patent documents, norms and standards

(As of 2016)

East Asia Department: Overview 东亚部概貌

- Growing interest in East Asia, especially in China, in the field of science and technology
- Aim of acquisition: make materials available, especially the modern East Asian literature in the field of science and technology



East Asia Department: Collection area 收藏区域

- China
- Japan
- South Korea
- North Korea
- Indonesia
- Malaysia
- Philippine
- Thailand
- Vietnam

East Asia Department: focus of collections I

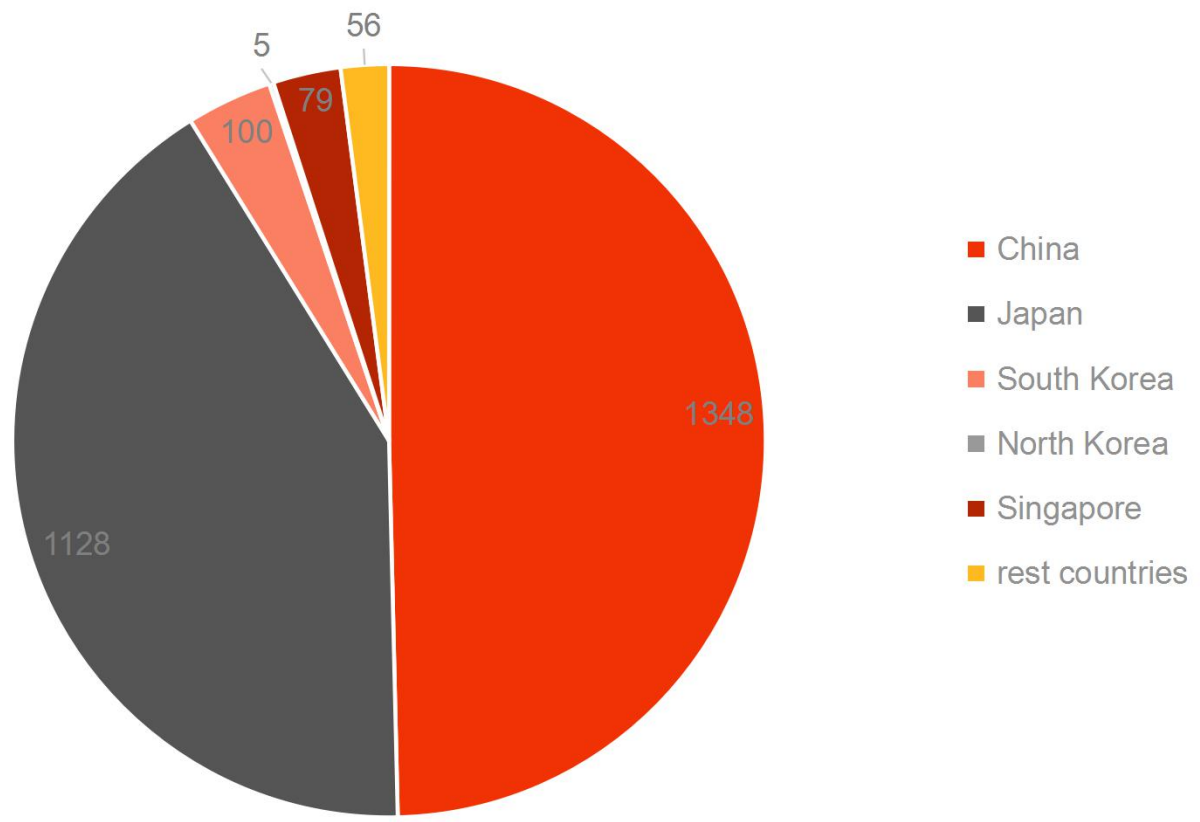
收藏重点 1

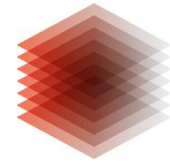
- Exclusively for TIB subjects: engineering, architecture, chemistry, computer science, mathematics and physics
- Place of a publication decides on the responsibility for acquisition and cataloging
- East Asian literature includes original and English-language publications
- Modern periodical publication, academic journals and series from scientific and technical associations, reports from universities and research institutes, international and important national conferences
- Monographs limited to architecture, civil engineering and room planning.

East Asia Department: focus of collections II

收藏重点 2

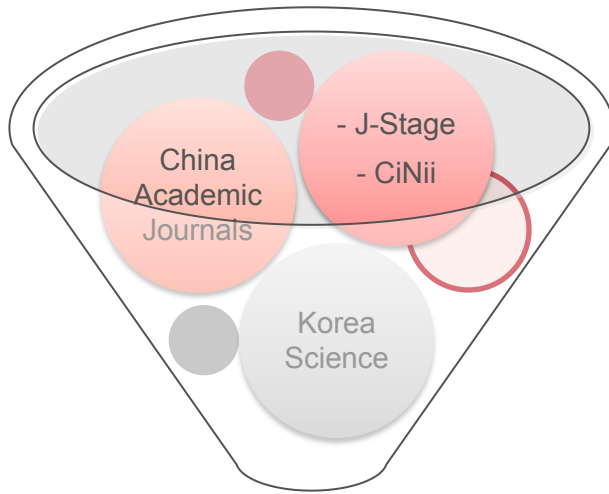
Print Journals east asia 2016





East Asia Department: focus of collections III

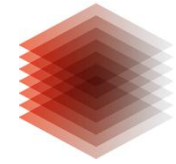
收藏重点 3



Databases East Asia

East Asia Department: Acquisition 收购渠道

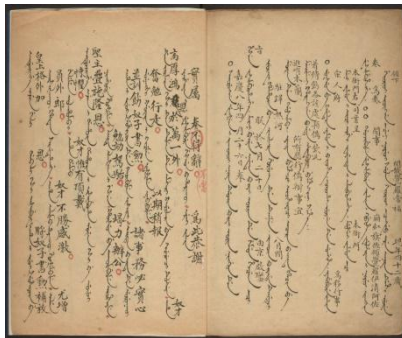
- Originals and partly English-language publications from East Asia are not recorded on alert service for subject specialists.
- There are no national bibliographies for East Asia
- New publications from suppliers
- Evaluation of databases, e.g. Ulrich's Web, Journal Citation Reports
- Directly from the Society / University (partial membership required)
- Online search (China)
 - 📁 general: <http://www.cas.cn/>
 - 📁 International and Important national conference:
<http://www.meeting.edu.cn/meeting/> 中国学术会议在线
 - 📁 <http://www.allconfs.org/index.asp> 学术会议云



Target group of Chinese literature in Germany

中国资源在德国的目标用户

1. Scholars of East Asian studies



2. Heterogeneous group of engineers and natural scientist

▪ Research Institution

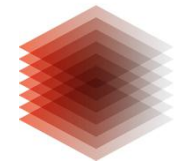
- *E.g. Library of the patent office*

▪ German academics and researchers

▪ Native Chinese speaking researchers

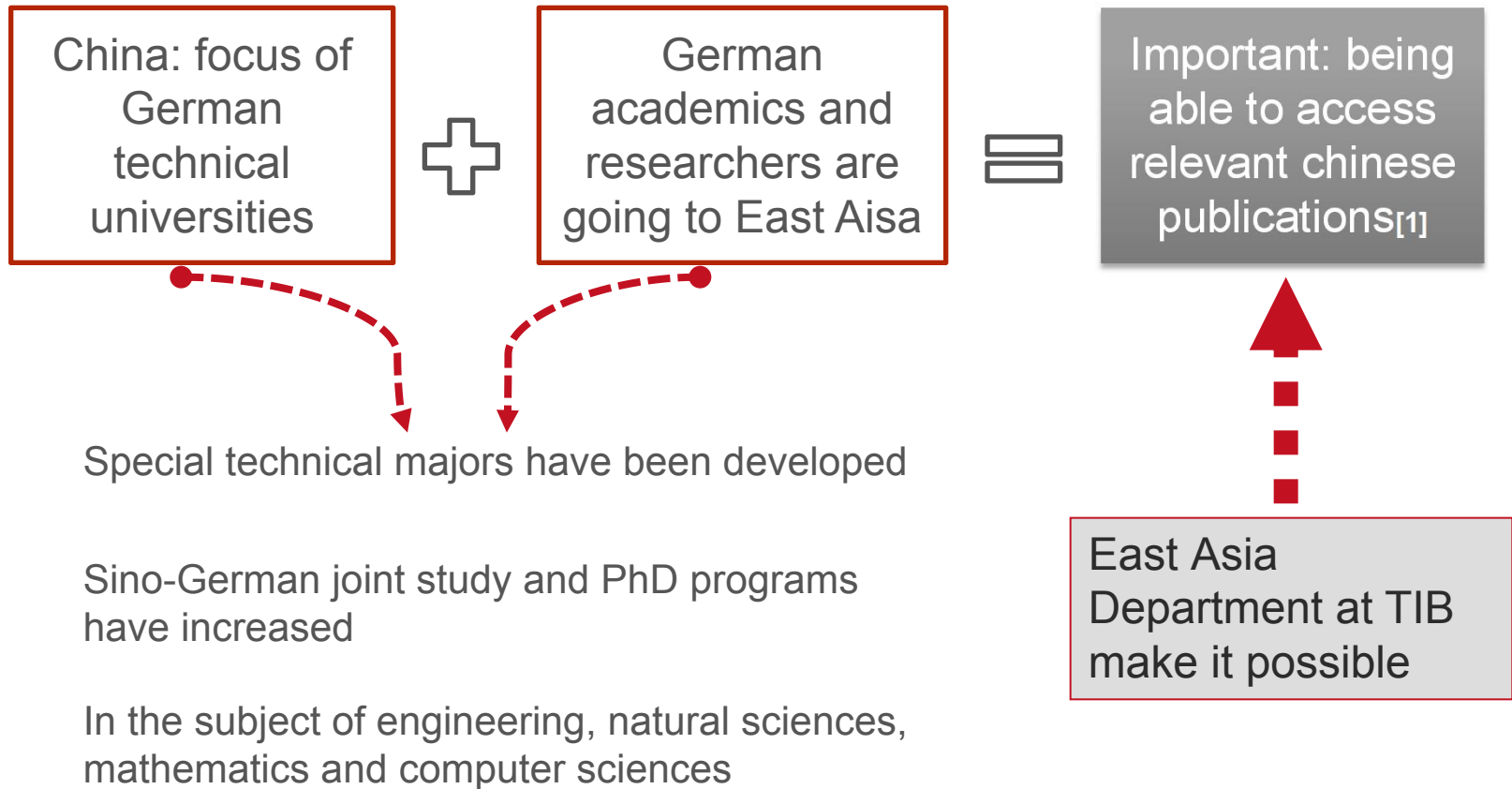
▪ Native Chinese speaking students and postgraduates

- *47,106 students from East and Southeast Asia in 2013*
- *Major subjects: mechanical and electrical engineering*



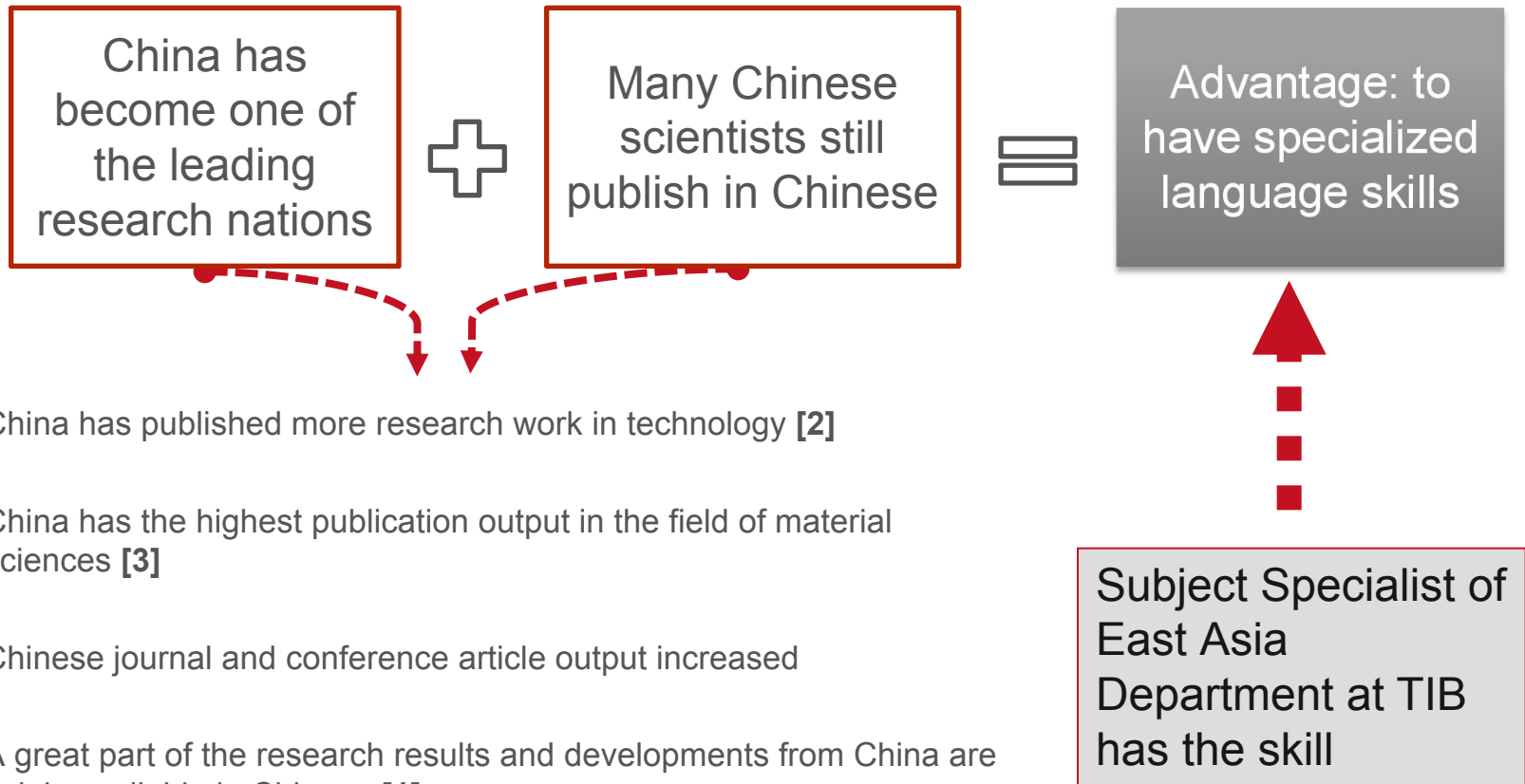
Needs of the Target group I 目标用户的需求 1

Important Trends in the field of science and technology shows obvious needs of the target group



Needs of the Target group II 目标用户的需求 2

Important Trends in the field of science and technology shows obvious needs of the target group



China has published more research work in technology [2]

China has the highest publication output in the field of material sciences [3]

Chinese journal and conference article output increased

A great part of the research results and developments from China are solely available in Chinese [1]

Target group-oriented information supply, distribution and transfer I

面向目标用户的信息供应，分布和传播

In order to reach most of the target groups even better, especially the native Chinese speaking researchers

-Many Sino-German joint study and PhD programs

- 😊 integration into the Sino-German joint study and PhD programs
- 😊 to be active cooperation partner, reach the people from the beginning
- 😊 Cooperation with NSL of CAS: in the context of information literacy

Target group-oriented information supply, distribution and transfer II

面向目标用户的信息供应，分布和传播

In order to reach most of the target groups even better

- For German academics and researchers



Translation projects, cooperative translation platform



- For native Chinese speaking researchers and native Chinese speaking students and postgraduates



Record original titles, make this visible and accessible

Q 学报

Search space: TIB for

Language

< All language

Chinese (27)

English (23)

German (1)

Qing hua da xue xue bao = Journal of Tsing Hua University / Qing hua da xue xue bao bian ji bu. 清华大学学报 = Journal of Tsing Hua University / 清华大学学报编辑部

Qing hua da xue, Peking | TIBKAT | 1.1955, Dez. - 12.1965[?]; [13.]1973 - [14.]1974,2; [16.]1976 - [18.]1978; 19.1979 - 25.1985

Chang an da xue xue bao = Journal of Chang'an University. 长安大学学报 = Journal of Chang'an University

Search

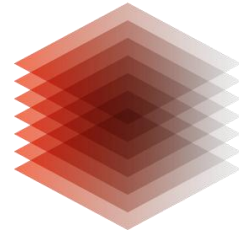
References: 参考文献

[1] Koch, Sarah (2015): “Overview of Chinese specialist literature in the field of Science and Technology in Germany” In: Proceeding of the International Seminar on Chinese Digital Publishing and Digital Library 2015. Xi’an, China. URL:
<http://oversea.cnki.net/Seminar/2015Seminar/en/images/2015HYLW/2Sarah%20Koch.pdf>

[2] Jang, Hyunju; Kim, Hyungsun (2014): “Research output of science, technology and bioscience publications in Asia.” In: Science editing, Vol. 1 (2), pp. 62-70.
<http://dx.doi.org/10.6087/kcse.2014.1.62>

[3] Pane, Apollonia; Gruß, Laura; Ruttke, Dominik (2014): „Stärken des Forschungssystems – China.“ In: Bundesministerium für Bildung und Forschung: Kooperation International – Bildung und Forschung China. <http://www.kooperation-international.de/buf/china/bildungs-forschungs-und-innovationslandschaft/thematische-staerken.html> (accessed April 20, 2015).

LEIBNIZ-INFORMATIONSZENTRUM
TECHNIK UND NATURWISSENSCHAFTEN
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



TIB

Thank you very much!
谢谢!

Linna Lu